

**Update Alternativvorschlag zur Ausgestaltung  
im Bereich Beim Grünen Jäger  
- Variante 4 -**

**zum aktuellen Planungsstand  
„Ausbau Veloroute 1, Abschnitt Thadenstraße / Beim Grünen Jäger“**

Hamburg, 16.10.2020

# Inhalt

1. Heutige Situation (vor Veloroutenumbau)	S. 3
2. Aktuell veröffentlichter Planungstand Beim Grünen Jäger	S. 5
3. Zielsetzung / Leitgedanken der Optimierungsmaßnahmen	S. 7
4. Änderungen Alternativvorschlag gegenüber Planungsstand	
- Alternativvorschlag Variante V4.1	S. 8
- Alternativvorschlag Variante V4.2	S. 9
5. Höhen- / Sichtverhältnisse im Kreuzungsbereich	S. 10
6. Vor- / Nachteile Alternativvorschläge gegenüber Planungsstand	
- Alternativvorschlag Variante V4.1	S. 11
- Alternativvorschlag Variante V4.2	S. 12

# 1. Heutige Situation (vor Veloroutenumbau)

## **Ecke Beim Grünen Jäger / Thadenstraße ist geprägt durch jahrzehntelange Außengastronomie**

- Die Bar Kurhaus nutzt bei guten Temperaturen die Sitzplätze um den vorhandenen Apfelbaum vor dem Kurhaus, für den auch eine Pflegschaft besteht, sowie eine kleine Bank an der Wand
- Mr. Kebap nutzt etwas Platz direkt an der Wand auf der Seite beim Grünen Jäger für Tische mit Stühlen sowie eine kleine Bank an der Wand zur Thadenstraße
- Es besteht gutes Einverständnis mit den Anwohnern, ohne Klagen aufgrund der Außengastronomie vom Kurhaus und Mr. Kebap

## **Nutzung dieser (kleinen) Außenflächen sind überlebenswichtig**

- Die genutzten Außenflächen sind an Tagen mit angenehmen Temperaturen (also mindestens im Sommer, teilweise auch Frühling / Herbst) die wichtigste Einnahmequelle für das Kurhaus und Mr. Kebap
- Bereits heute sind diese Flächen zu klein, so dass viele potentielle Gäste auf die in der Nähe befindlichen Gastronomie mit größeren Außenflächen ausweichen müssen
- Der Wegfall dieser Flächen würde den allergrößten Anteil des Umsatzes für das Kurhaus und Mr. Kebap an guten Tagen bedeuten

## **Heutige Problematik „Cornern“ besteht massiv im Bereich Beim Grünen Jäger**

- Die heutige Straße Beim Grünen Jäger und der Kreuzungsbereich Beim Grünen Jäger / Wohlwillstraße / Neuer Pferdemarkt wird bei entsprechender Witterung zum „Cornern“ genutzt, mit Folgen:
  - Hoher Lärmpegel bis in die Nachtstunden / früher Morgen stört Anwohner massiv
  - Getränke werden primär im Kiosk verkauft / gekauft → Notdurft wird in den Grünanlagen und umliegenden Gastronomiebetrieben erledigt
  - Fahrrad- und Kraftfahrzeugverkehr im Cornerbereich nur mit erhöhtem Unfallrisiko möglich
- Eine Untersagung des „Cornerns“ im öffentlichen Raum ist rechtlich\* leider nicht möglich

\* Nach mündlicher Aussage des für Außengastronomie zuständigen Fachamtes des Bezirksamt Hamburg-Mitte







## 2. Aktuell veröffentlichter Planungstand Beim Grünen Jäger

### Planungsstand

- Für die Veloroute 1, Abschnitt Thadenstraße / Beim Grünen Jäger liegt eine Planung vor (siehe Anlage) und erste Baumaßnahmen haben bereits begonnen
- Im Bereich Beim Grünen Jäger haben noch keine Bauarbeiten begonnen → kleinere Optimierungen erscheinen in diesem Realisierungsstadium noch möglich
- **Durch Entfernung des Apfelbaumes vor dem Kurhaus entfällt die Fläche für die Außenbewirtung**
- **Alternative Flächen für die Außenbewirtung sind nicht vorgesehen**

# 3. Zielsetzung / Leitgedanken der Optimierungsmaßnahmen

**Bei der Erstellung des Alternativvorschlages wurden folgenden Ziele verfolgt:**

## **Cornern erschweren und Unfallrisiko minimieren**

- Durch Ausweitung des Außenbereichs der Gastronomie
  - Reduktion der Corner-Fläche
  - Kein direkter Zugang von Veloroute / Straße zum Bürgersteig im Bereich der Außengastronomie
  - Weniger „Cornerer“ direkt auf Bürgersteig
- Straße / Fußweg durch Schutzbügel abgrenzen → Fußgänger zu sicheren Querungen leiten → weg vom Kreuzungsknoten

## **Fahrradhaltebügel, Bäume und Übergänge für Fußwege im betroffenen Bereich 1:1\* erhalten**

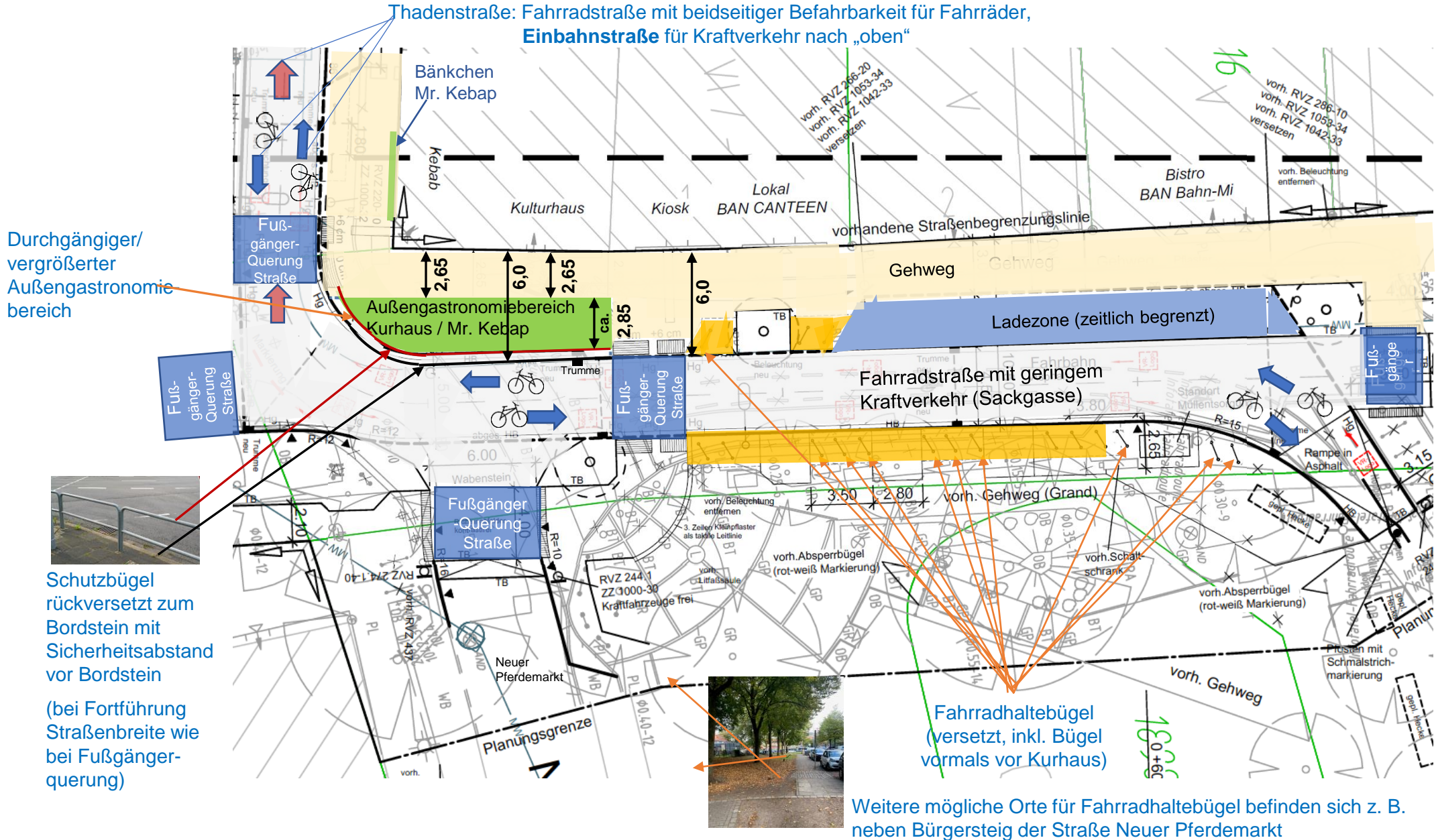
- Erhaltung der Anzahl der Fahrradhaltebügel im Planbereich Beim Grünen Jäger in unmittelbarer Nähe
- Erhaltung der geplanten und vorhanden Bäume 1:1 im Planbereich Beim Grünen Jäger
- Erhaltung der barrierefreien Fußgängerquerungen 1:1 im Planbereich Beim Grünen Jäger / Thadenstraße

## **Vergrößern des Bereichs für die Außengastronomie**

- Außenbereich Gastronomiebetriebe Kurhaus und Kebab vergrößern → Weniger und abgegrenzte „Corner-Fläche“
- Geplanter Außenbereich Baan Canteen („rechts“ neben Kiosk) 1:1 erhalten

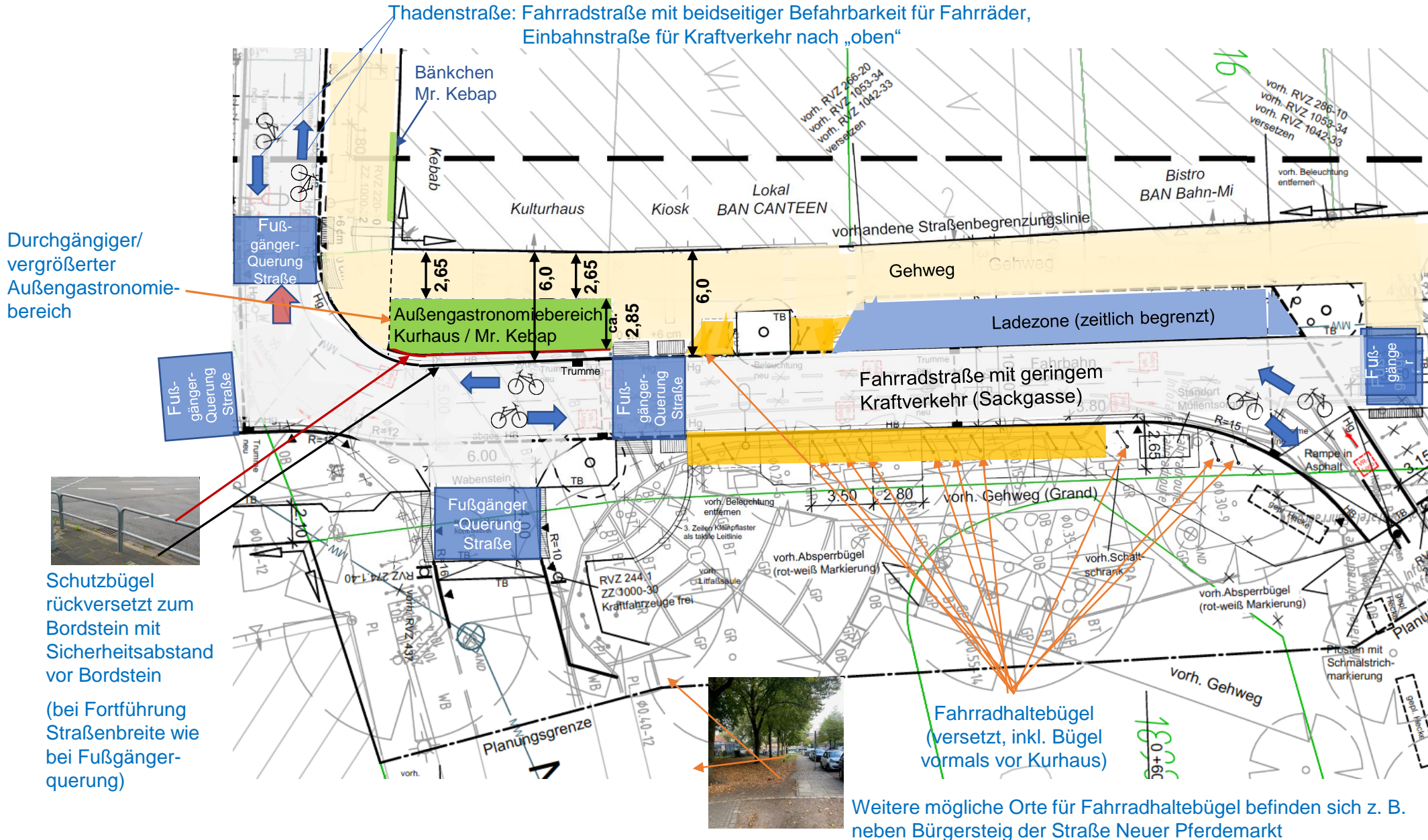
\* 1:1 im Vergleich zum aktuellen Planungsstand

# 4. Änderungen Alternativvorschlag V4.1 gegenüber Planungsstand

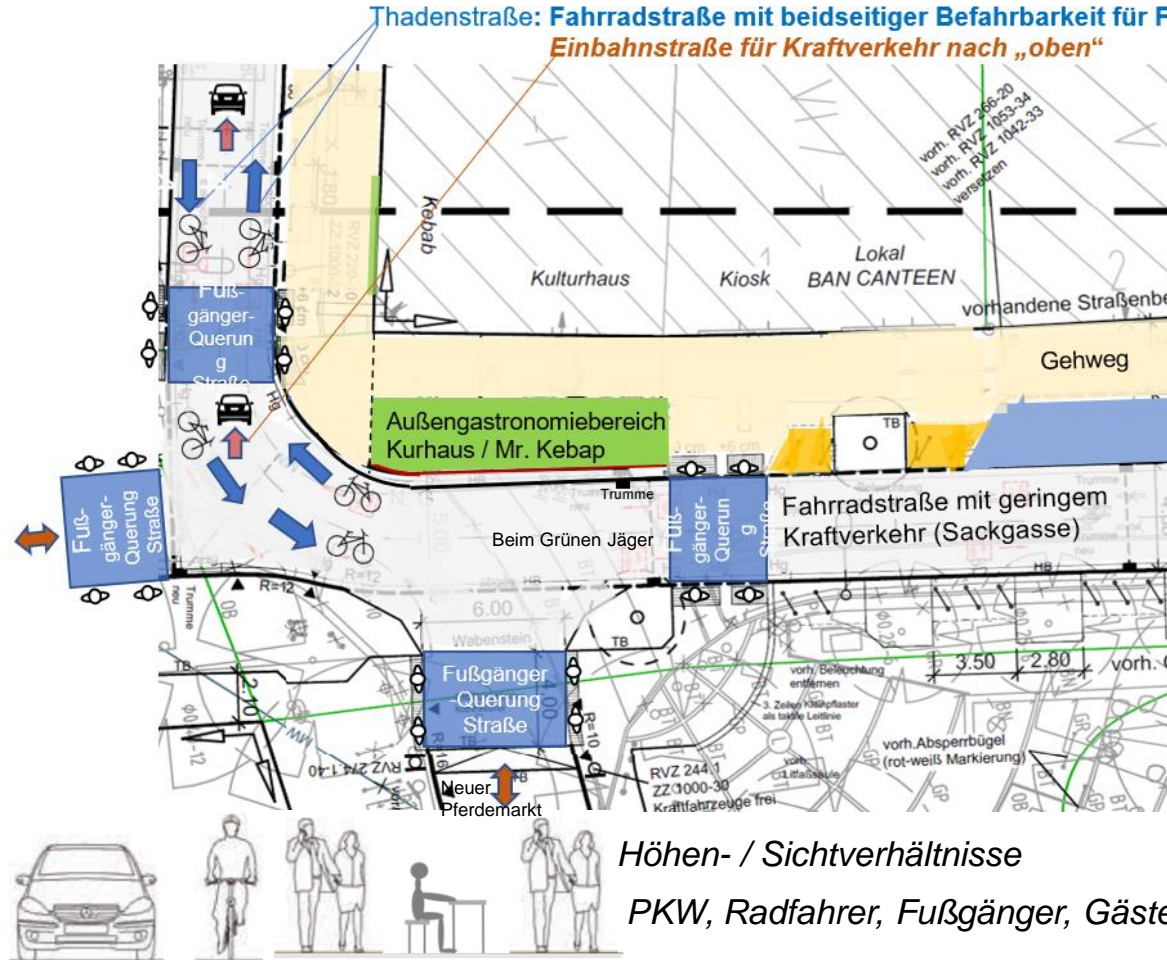




# 4. Änderungen Alternativvorschlag V4.2 gegenüber Planungsstand



# 5. Höhen- / Sichtverhältnisse im Kreuzungsbereich



- Außengastronomiebereich (primär sitzende Gäste) wird sehr gut von höheren Fußgängern und Fahrradfahrern überblickt werden können
- Straße Beim Grünen Jäger wird Fahrradstraße und Sackgasse für KFZ → wird fast ausschließlich von Fahrrädern genutzt
- Thadenstraße wird Einbahnstraße für KFZ → KFZ keine Gefahr für Radfahrer und Fußgänger am Gastronomiebereich
- Angrenzender Verkehr bei Fußgängerquerung an der Seite des Kiosk wird aus Sicht der Fußgänger primär von links kommen (Fahrräder)
- Autos / KFZ und Radfahrer aus / in Richtung Neuer Pferdemarkt / Wohlwillstraße werden für alle Verkehrsteilnehmer gut erkennbar sein
- Durch Rückversatz der Schutzbügel entstehen gute Sichtverhältnisse bei Fußgängerquerung am Kiosk auch in Richtung Thadenstraße

## 6. Vor- / Nachteile Alternativvorschlag V4.1 gegenüber Planungsstand

### **Cornern wird erschwert und Unfallrisiko minimiert**

- Durch Ausweitung des Außenbereichs der Gastronomie über die vormals geplanten Fahrradbügel hinaus
  - weniger „Cornerer“, weniger Alkoholkonsum
  - minimierte Unfallgefahr, da weniger „Cornerer“
  - minimierte Unfallgefahr, da Fußgängerquerung durch Schutzbügel im Kreuzungsknoten kaum möglich ist
  - Vorteil gegenüber dem bisherigen Planungsstand da im Bereich der Außengastronomie mit Schutzbügel weniger wiederrechtlich geparkte Fahrzeuge stehen können (auch im Winter)

### **Anzahl Fahrradhaltebügel, Bäume und barrierefreie Fußgängerquerungen werden 1:1 erhalten**

- Barrierefreie Fußgängerquerungen werden 1:1 an gleicher Stelle erhalten
- Anzahl Fahrradhaltebügel im Planbereich Beim Grünen Jäger werden 1:1 erhalten bzw. nur leicht versetzt
  - qualitativ gleichwertig
- Geplante Bäume werden 1:1 erhalten → qualitativ gleichwertig
- Alternativvorschlag kann nahezu kostenneutral umgesetzt werden

### **Geplanter Bereich für die Außengastronomie wird vergrößert**

- Außenbereich Gastronomiebetriebe Kurhaus und Mr. Kebab wird vergrößert → Ruhigeres Publikum / weniger Lärm / Dreck für Anwohner → mehr Steuereinnahmen für Stadt Hamburg
- Geplanter Außenbereich Ban Canteen bleibt 1:1 zum bisherigen Planungsstand erhalten → neutral zur bisherigen Planung



## 6. Vor- / Nachteile Alternativvorschlag V4.2 gegenüber Planungsstand

**Wie Alternativvorschlag V4.1, jedoch mit folgenden Unterschieden:**

- Kleinerer Außenbereich für Gastronomie über die vormals geplanten Fahrradbügel hinaus
  - etwas mehr „Cornerer“ auf Gehweg als Variante V4.1, jedoch weniger als bei bisherigem Planungsstand
- minimierte Unfallgefahr gegenüber Planungsstand da Fußgängerquerung durch Schutzbügel im Bereich der Außengastronomie kaum möglich ist
  - Nachteil gegenüber Alternativvorschlag V4.1 ist jedoch, dass eine Fußgängerquerung im Kreuzungsknotenbereich weiterhin möglich ist
  - Vorteilhaft für Fußgängerquerung gegenüber bisherigem Planungsstand im Kreuzungsknotenbereich, da breitere Außengastronomie mit Schutzbügeln als vormals geplante Fahrradhaltebügel
  - Vorteil gegenüber Alternativvorschlag V4.1, da Sichtverhältnisse etwas verbessert werden. Gilt jedoch nur dann wenn keine Fußgänger oder „Cornerer“ an der Straßenecke Thadenstraße / Beim Grünen Jäger stehen
  - Nachteil gegenüber Alternativvorschlag V4.1, da im Bereich der kleineren Außengastronomie mit Schutzbügeln mehr wiederrechtlich geparkte Fahrzeuge stehen können
  - Vorteil gegenüber dem bisherigen Planungsstand, da im Bereich der Außengastronomie mit Schutzbügeln weniger wiederrechtlich geparkte Fahrzeuge stehen können (auch im Winter)



# **Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit**

- Bitte um Genehmigung des Alternativvorschlages**
- Bevorzugt Variante V.4.1 oder nachrangig Variante V.4.2**